

**Biztonságtechnikai adatlap**  
**1907/2006/EK rendelet alapján (REACH)**

Felülvizsgálat időpontja: 2011-08-04

---

**1. A készítmény/anyag meghatározása, gyártó/vállalat megnevezése:**

---

**Termék leírása:**

**Kereskedelmi név:** DINITROL 530 Üveg/Festék alapozó

**Gyártó/Ellátó:**

EFTEC AG Hofstrasse 31 CH-8590 Romanshorn, Switzerland

DINOL GmbH Pyrmonterstr. 76-D-32676 Lügde

**További információ elérhető:** +41(0)71 466 43 00 Ügyfél segítő laboratórium

**Sürgősen hívható telefonszám:**

ETTSZ: Országos Kémiai Biztonsági Intézet

Egészségügyi Toxikológiai és Tájékoztató Szolgálat

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel.: (06) –80/201-199

**Forgalmazó:** Pyrmo Hungária Kft. Üllői út 465. Budapest, 1181

Tel.: /061/ 291-44-84

Internet: [www.dinitrolautohaz.hu](http://www.dinitrolautohaz.hu)

---

**2. Veszélyesség szerinti besorolás:**

---

**Veszély leírása:**

**Betűkód és veszélyes jelölése a készítménynek:**



Xn ártalmas;



F tűzveszélyes

**Lehetséges veszély meghatározása a környezet, és az ember szempontjából:**

A terméket címkével kell ellátni a „Általános Osztályozási Útmutatás az EU-s Készítményekről” utolsó érvényes verziója alapján.

Narkotizáló hatású.

**R mondatok**

R 11 Tűzveszélyes.

R 36 Irgatja a szemet

R 42/43 Bőrrel érintkezve, belélegezve szenzibilizáció léphet fel.

R 67 Belélegése álmoságot, kábultságot okozhat

**S mondatok:**

9 Tartsuk az edényzetét szorosan lezárva, jól szellőző helyen.

23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/ permetet nem szabad belélegezni (a gyártó határozza meg).

24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

45 Sérülés vagy baleset folytán forduljunk orvoshoz, a termék címkéjét mutassuk meg.  
60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

### **Osztályozási rendszer:**

Osztályba sorolás az EU-lista legújabb verziója alapján, kiegészítve a cég és szakirodalmi adatokkal.

### **3. Összetétel/ alkotóelemek adata:**

#### **Kémiai tulajdonságok**

**Leírás:** Az anyag összetevőjének keveréke lásd alább listázva veszélytelen adalékokkal

#### **Veszélyes alkotóelemek:**

CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0	Butanon ☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67	25-50%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-Butylacetat R10-66-67	10-25%
CAS: 63368-95-6	Aromatisches-aliphatisches Polyisocyanat ☒ Xn R20; ☒ Xn R42 R10-66	5-10%
CAS: 28182-81-2	Aliphatisches Polyisocyanat ☒ Xi R43 R52/53	1-5%
	Adduct of an aliph. Polyisocyanate and a Silane ☒ Xn R20; ☒ Xi R43 R10	1-5%
CAS: 872-50-4 EINECS: 212-828-1	N-Methyl-2-pyrrolidon ☒ Xi R36/38	1-5%

**További információ:** A fent említett kockázati mondatokat lásd 16. pont.

### **4. Elsősegély nyújtási intézkedések:**

#### **Belégzés esetén:**

Biztosítsunk friss levegőt. Kérjünk orvosi segítséget. Eszméletvesztés esetén helyezük a beteget stabil oldalfekvésbe a szállításhoz.

#### **Lenyelés esetén:**

Azonnal kérjünk orvosi segítséget.

#### **Bőrre kerülés esetén:**

Azonnal mossuk le a bőrfelületet szappanos vízzel, és alaposan öblítsük le.

#### **Szembe kerülés esetén:**

Öblítsük a szemet nyitott állapotban folyóvíznél néhány percig, és ha tünetek nem szűnnek meg, kérjünk orvosi segítséget.

---

## **5. Tűzvédelmi előírások:**

---

### **Megfelelő tűzoltó anyagok:**

CO<sub>2</sub>, homok, tűzoltó por. Ne használjunk vizet.

**Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltó anyagok:** Víz. Víz teljes sugárral.

**Védőfelszerelés:** Speciális intézkedés nem szükséges.

---

## **6. Véletlen szabadba jutás esetén intézkedések:**

---

### **Személy-jellegű biztonsági intézkedések:**

Viseljük védőfelszerelést. A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket tartunk távol.

### **Környezetre vonatkozó védő intézkedések:**

Akadályozzuk meg csatorna rendszerbe, pincébe, aknába jutását. Akadályozzuk meg csatornába, felszíni, és talajvízbe jutását. A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi szabályoknak megfelelően kell kezelni, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

### **Tisztítási/összegyűjtési intézkedések:**

Összegyűjtésére használjunk folyékony megkötő anyagot (homok, diatomite, sav megkötőt, univerzális kötőt, fűrészport). Biztosítsunk megfelelő szellőzést. Az elfolyást homokkal vagy földdel kell körülhatárolni, az összegyűjtött hulladékot zárható veszélyes anyaggyűjtő tartályba kell tárolni.

Kezeljük az összegyűjtött anyagot a 13. pontban leírtak szerint.

Biztosítsunk megfelelő szellőzést.

Ne öblítsük le vízzel, vagy vizes tisztítóval.

---

## **7. Kezelés és tárolás:**

---

### **Kezelés:**

#### **Információ a biztonságos kezeléshez:**

Speciális eljárás nem szükséges.

Biztosítsunk jó szellőzést/ventillációt a munkaterületen.

Akadályozzuk meg aeroszol képződését.

#### **Információ tűz és robbanás védelemhez:**

Gyújtóforrásoktól tartunk távol – Ne dohányozzunk.

Óvjuk elektrosztatikus feltöltődéstől.

### **Tárolás:**

**Tároló helyiség/flakonra vonatkozó követelmények:** Tároljuk hűvös, jól szellőztethető helyen.

**Információ a közös tároló helyiségben történő tároláshoz:** Nem szükséges.

**További információ a tárolási körülményekre vonatkozóan:**

Dobozát tartsuk szorosan lezárva.

Tartsuk hűvös, száraz körülmények között, jól lezárt dobozban.

**Maximum tárolási hőmérséklet:** < 35°C

**Minimum tárolási hőmérséklet:** > 0°C

---

## **8. Expozíciós behatárolás és személyes védelem:**

---

**Személyes védőfelszerelés:**

**Általános védő és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol ételmezőtől, italoktól és takarmánytól.

Azonnal távolítsunk el minden átitatódott, beszennyeződött ruhadarabot.

Mossunk kezet a munkaszünet előtt, és munka után.

Kerülje a szemmel történő érintkezést.

Kerülje bőrrel, szemmel történő érintkezést.

**Légzés védelem:** Nem szükséges, ha a helyiség megfelelően van szellőztetve.

**Bőrvédelem:** A bőrfelületet eltakaró védőöltözet alkalmazandó.

**Kézvédelem:**



Védőkesztyű

**A védőkesztyű anyaga:**

A megfelelő kesztyű kiválasztásakor nem az anyaga az egyetlen szempont, további szempont a minősége, amely gyártóról-gyártóra változik. Ha a készítmény különböző alkotó elemekből áll, akkor a kesztyű anyagának viselkedése előre nem kiszámítható, ezért használat előtt ellenőrizni kell.

**A védőkesztyű penetrációs ideje:**

A gyártónak meg kell jelölni a védőkesztyűn történő pontos áthatolási időt, és azt a munka során be kell tartani.

**Szemvédelem:**



Szorosan záró védőszemüveg.

**25/2000 (IX.30.) EÜM-SZCSM rendelet alapján:  
Megengedett munkahelyi átlagos/csúcs koncentráció (mg/m<sup>3</sup>):**

<i>78-93-3 Butanon</i>	
<i>AGW</i>	<i>600 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup> 1(I);DFG, H, Y</i>
<i>123-86-4 n-Butylacetat</i>	
<i>MAK</i>	<i>480 mg/m<sup>3</sup>, 100 ml/m<sup>3</sup></i>
<i>872-50-4 N-Methyl-2-pyrrolidon</i>	
<i>AGW</i>	<i>82 mg/m<sup>3</sup>, 20 ml/m<sup>3</sup> 2(II);DFG, H, Y</i>

---

**9. Fizikai és kémiai tulajdonságok:**

---

**Általános adatok**

<b>Forma:</b>	Folyékony
<b>Szín:</b>	Fekete
<b>Szag:</b>	Karakteres
<b>Változás a kondíciókban:</b>	
<b>Olvadáspont/Olvadás mértéke</b>	Meghatározatlan
<b>Forráspont/ Forrási mértéke</b>	79°C
<b>Lobbanáspont:</b>	-4°C
<b>Gyújtási hőmérséklet:</b>	300°C
<b>Öngyulladás:</b>	A termék nem öngyulladó
<b>Robbanásveszély:</b>	A termék nem robbanékony. Habár robbanó levegő/pára keverékének kialakulása lehetséges.
<b>Robbanási határ:</b>	
<b>Alsó:</b>	1.8 Vol %
<b>Felső:</b>	11.5 Vol %
<b>Gőznyomás 20°C nál:</b>	105.0 hPa
<b>Sűrűség 20°C nál:</b>	0.96 g/cm <sup>3</sup>
<b>Oldhatóság/elegyíthetőség vízzel:</b>	Nem oldható vagy nehezen keverhető.
<b>Oldószer tartalom:</b>	
<b>Szerves oldók:</b>	70.5 %
<b>Szilárdanyag tartalom:</b>	26.7 %

---

## **10. Stabilitás és reakciókészség:**

---

### **Termális bomlás/elkerülendő körülmények:**

Előírás szerinti használat esetén nincs bomlás.

**Veszélyes reakció:** Nincs ismert veszélyes reakció.

**Veszélyes bomlástermékek:** Nincs ismert veszélyes bomlásterméke.

---

## **11. Toxikológiai adatok:**

---

### **Akkut toxicitás:**

#### **Elsődleges irritációs hatás:**

**Bőrön:** Nincs irritációs hatása.

**Szembe:** Nincs irritációs hatás.

**Érzékenység:** Bőrrel történő érintkezés során irritációt okozhat.

#### **További toxikológiai információ:**

A termék a következő veszélyeket mutatja az EU Általános Osztályozási Iránymutatása a készítményekhez, legutolsó kiadásán alapuló kalkulációi alapján:  
Irritatív

---

## **12. Ökológiai információk:**

---

### **Általános megjegyzés:**

Víz veszélyességi osztály 3 (Német szabályzás) (saját besorolás): Erősen veszélyes a vízre.  
Hígítatlanul, vagy nagyobb mennyiségben ne öntsük a talajvízbe, vízbe vagy a csatornarendszerbe.

---

## **13. Hulladékkezelési szempontok:**

---

**Ártalmatlanítási szempontok:** A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI.15.) Kormány rendeletben [mód: 340/2004 (XII.22. Kormány rendelet)] 313/2005 (XII.25.) Kormány rendelet és a 16/2001 (VII.18.) KÖM rendelet [mód: 22/2004 (XII.11.) Kv. VM rendelet.] foglaltak szerint.

### **Termék:**

#### **Javaslat**

Tilos a ház körüli hulladékkal együtt kezelni. Ne engedjük a termék csatornahálózatba jutását.

### **Tisztítatlan csomagolás:**

**Ajánlás:** A hivatalos szabályzat szerint kell kezelni.

---

## 14. Szállítási információk:

---

### Földi szállítás ADR/RID (határon túli):



<b>ADR/RID osztály:</b>	3 (F1) Gyúlékony folyadék.
<b>Veszély kód (Kemler)</b>	33
<b>UN-Szám:</b>	1866
<b>Csomag osztály:</b>	II
<b>Kockázat megjelölés:</b>	3
<b>Áru leírása:</b>	1866 GYANTA OLDAT (gőznyomás 50°C nál; 110 kPa)

### Tengeri szállítás IMDG:



<b>IMDG Osztály:</b>	3
<b>UN Szám:</b>	1866
<b>Megjelölés:</b>	3
<b>Csomag osztály:</b>	II
<b>EMS Szám:</b>	F-E,S-E
<b>Tengeri szennyezés:</b>	Nincs
<b>Megfelelő szállítási név:</b>	GYANTA OLDAT

### Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR:



<b>ICAO/IATA Osztály:</b>	3
<b>UN/ID Szám:</b>	1866
<b>Megjelölés:</b>	3
<b>Csomag osztály:</b>	II
<b>Megfelelő szállítási név:</b>	GYANTA OLDAT

---

## 15. Szabályozási információk:

---

Magyarországon

-a 25/2000.(IX.30.) EÜM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról,  
-a 2000.évi XXV. Törvény a kémiai biztonságról,  
-az egészségügyi miniszter 44/2000(XII.27.) EüM rendelete a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól az irányadóak.

**Betűkód és veszélyes jelölése a készítménynek:**



Xn Ártalmas



F Tűzveszélyes

**Veszélyes összetevő a címkéhez:**

Aromatisches-aliphatisches Polyisocyanat

Aliphatisches Polyisocyanat

3-trimethoxysilylpropane-1-thiol

**R mondatok**

R 11 Tűzveszélyes.

R 36 Izgatja a szemet

R 42/43 Bőrrel érintkezve, belélegezve szenzibilizáció léphet fel.

R 67 Belégzése álmoságot, kábultságot okozhat

**S mondatok:**

9 Tartsuk az edényzetét szorosan lezárva, jól szellőző helyen.

23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/ permetet nem szabad belélegezni (a gyártó határozza meg).

24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

45 Sérülés vagy baleset folytán forduljunk orvoshoz, a termék címkéjét mutassuk meg.

60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

**Bizonyos készítmények speciális megjelölése:** Izocianát tartalmú. Lásd a gyártó információit.

**Nemzetközi szabályozás:**

**Technikai útmutatás (levegő).**

Osztály	Megoszlás % ban
NK	50-100

**Víz veszélyességi osztály:** WGK 3 (Saját besorolás): Erősen veszélyes a vízre.

**EU-VOC:** 73,49 %

**EU-VOC** 705,5 g/l

**CH-VOC:** 73,49 %



## Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

### 1 REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

### 2 Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. Tv.; 2005. évi CXXVII. Tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** [módosítja: 33/2004 (IV. 26.) EszCsM; 60/2005 (XII. 20.) EüM r.; 3/2006 (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (1. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) EszCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) EszCsM r.; 26/2007 (VI. 7.) EüM r.]

### 3 Veszélyes és hulladékra vonatkozó előírások:

**98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 313/2005 (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001 (VII. 18.) KöM rendelet** 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII.11.) KvVM r.]

### 4 Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet** [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006 (X. 16.) Korm. r.]

### 5 Munkavédelemre vonatkozó előírások:

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

---

## 16. Egyéb információk:

---

### Lényeges R mondatok

- 10 Kevésbé gyúlékony.
- 11 Tűzveszélyes.
- 20 Belélegezve ártalmas.
- 36 Szemizgató hatású.
- 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
- 42 Belélegezve túlérzékenységet okozhat.
- 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat.
- 52/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
- 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- 67 Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. Törvény a kémiai biztonságról és módosítási, valamint vonatkozó rendeletei. 44/2000. (XII. 27.) EüM. Rendelet és módosítása a 33/2004. (V. 26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég – a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.